

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 78 (1971)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wir färben alle  
Farben  
und veredeln alle  
Fasern

Färberei AG Zofingen  
Telefon 062 52 12 12

**Bebié AG, Linthal**

Kamm- und Streichgarnspinnerei  
und Färberei

8783 Linthal  
Telephon 058/7 25 61

für

**Handstrickgarne  
Maschinengarne  
Strickgarne  
Färberei**

**Webeblätter** für sämtliche  
Webmaschinen  
in Zingguss fabriziert

**Suter-Bickel AG**

Präzisionsmechanik  
Webeblätterfabrikation

**8800 THALWIL**  
Telephon 051/92 10 11

Feinmechanische Werkstätte

**W. FEHR, BASEL**

Tel. 061 / 23 46 31

Austrasse 32

liefert als Spezialität

**Garndrehungszähler Garnweifen  
Textilwaagen**

Alfred Leu, Zürich 4 ·  
Kernstr. 57

**Dessins**  
für Webereien

**Spinnerei Stahel & Co. AG**

**8487 Rämismühle ZH**

gegründet 1825

Telephon 052/35 14 15

Auf modernsten Maschinen  
spinnen wir für Sie  
hochwertige Garne aus

**Baumwolle  
Duraflox  
Hochmoaul**

NB. Die gesamte  
Produktion kann auf  
elektronisch gereinigten Konen  
angedient werden

**Seidenweberei  
Filzbach AG  
8876 Filzbach GL**

gegründet 1880

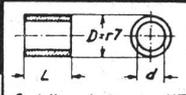
**Spezialist für Sport-  
und Freizeit-  
gewebe**

## Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen aus unserem reichhaltigen Vorrat.

Nach Möglichkeit genormte Grössen verwenden, da kurze Lieferfristen und vorteilhafte Preise.



Gehäusebohrung-H7

d	D	L
16 E7	22	20
17 H7	24	30
18 E7	24	25
20 E7	28	20
25 E7	30	30
25 F7	35	40
26 E8	32	35
30 E7	40	25
35 E8	45	50
40 F7	50	65

Nr. e 340

**Aladin AG, Zürich**

Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 41 51

Ein interessantes Programm erstklassiger Textilhilfsmittel steht Ihnen jederzeit zur Verfügung:

**Produkte der Chemischen Fabrik Tübingen GmbH**  
Hilfsmittel und Spezialprodukte für Färberei, Bleicherei, Appretur, Textildruck und die Weberei

### Eigene Produkte:

Nichtionogene und anionaktive Waschmittel sowie Fettlöser für alle Einsatzzwecke  
Waschmittel nach «Mass»

Prompte Lieferung ab Lager. Faire Preise!

Mitglied VST und SVF

**HEINRICH RIMML, CHEMISCHE PRODUKTE, 8047 ZÜRICH**  
Letziggraben 184, Telephon 051/54 79 41

## TESTEX AG

Testinstitut für die schweizerische Textilindustrie  
vormals Seidentrocknungs-Anstalt Zürich  
Gegründet 1846

Lagerung und Prüfung von Textilien aller Art  
Konditionierung von Seide, Wolle und anderen Garnen

Dekomposition von Geweben

Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich  
Telephon 051/36 17 18



Jacquard-Patronen und Karten  
Telephon 085 / 5 14 33

**ZIEGLERTEX**®

In unserem modernen, mit den neuesten Maschinen eingerichteten Textilveredlungsbetrieb

## bleichen, färben, appretieren, rauhen, imprägnieren und schrumpfen

wir Ihre Gewebe verkaufsgerecht.

**Bethge & Cie. AG, 4800 Zofingen, Tel. 062 / 51 72 72**

## Stellengesuche

Junge, gut ausgebildete

### Textilenterfernerin

sucht Stelle in einem modernen, aufgeschlossenen Betrieb.

Offerten unter Chiffre 293 Sch an **Orell Füssli Werbe AG, 8201 Schaffhausen**

Zu verkaufen:

### 1 Müller-Kreuzspulmaschine

Jahrgang 1956, zweiseitig je 40 Spindeln für Spulen 4° 20, Durchmesser 58 mm, Hülsen 125 mm, Hüslenlänge 145 mm  
Antrieb: jede Seite 1 Motor mit je 1,5 HWh  
Abmessungen der Maschine: 10 x 1,55 m

### 2 Rieter-Ringzwirnmaschinen

Modell 31, 44 und 96 Spindeln, mit Doppel-Lieferwerk, Ringdurchmesser 51 mm  
Die Maschinen befinden sich in einwandfreiem Zustand.

**Seidenweberei Schönenberg**  
9215 Schönenberg an der Thur

Deutscher **Webermeister**, 31 Jahre, verheiratet, mit Web-schulbildung, tätig in Südafrika, sucht **gute Position in Baumwoll- oder Tuchweberei**. Vertraut mit älteren Maschinentypen und Rüti-C-Maschinen.

Offerten mit Lohn- und Wohnungsangaben unter Chiffre 661 Zn an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

### Textiltechniker

(Tscheche), 38 Jahre, ungekündigt, Fachrichtung Spinnerei, mit sehr guten Betriebs-, Produktions- und Organisationskenntnissen, sucht Lebensstellung in der Schweiz, eventuell im Ausland. — Offerten unter Chiffre 481 Zo an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**



Nicht verzweifeln,  
in den «mittex» inserieren!

## Offene Stellen

Aufstrebende Weberei sucht für die Uebernahme einer Gruppe Saurer-Webstühle mit abwechslungsreichem Artikelprogramm einen einsatzfreudigen

### Webermeister

Geboten werden zeitgemässe Entlohnung und angenehme Arbeitsverhältnisse.

Offerten bitte unter Chiffre 463 Zw an  
**Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Wir stellen technische Gewebe auf modernen Webmaschinen her. Zur Ergänzung des technischen Kaders suchen wir einen

### Webermeister

als Schichtführer. Die Aufgabe ist anspruchsvoll und gut honoriert.

**HAENER AG, 4227 Büsserach**  
Telephon 061/80 12 58



Als fortschrittliche Textilgruppe der Nordostschweiz – mit Betrieben in Flawil (SG), Heiden (AR), Zwiolen bei Glattfelden (ZH) und Pfyn (TG) – können wir guten Fachleuten

### Mechaniker Webermeister Spinnereimeister Stoffkontrolleure

interessante Einsatzmöglichkeiten, bei denen gewisse Aufstiegsmöglichkeiten bestehen, bieten.

Unsere Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen sind fortschrittlich. Neuzeitliche Wohnungen können zu günstigen Bedingungen zur Verfügung gestellt werden.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir eine unverbindliche Besprechung vereinbaren können.

**HABIS TEXTIL AG, 9230 Flawil**  
Telephon 071/83 10 11, intern 277

Wir suchen für unseren Rohmaterialeinkauf einen

### Disponenten

(Disponentin)

mit Textilfachkenntnissen und kaufmännischer Erfahrung.

Das Haupttätigkeitsgebiet umfasst das Erstellen der für den Garneinkauf notwendigen Unterlagen, die Disposition bei unseren Garnlieferanten und den fremden wie eigenen Zwirnerien, die Ueberwachung des Rohmaterialeinganges und der Qualität.

Wir bieten eine verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit und selbstverständlich neuzeitliche Anstellungsbedingungen. – Eventuell steht betriebs-eigene, moderne Wohnung zur Verfügung.

Wir freuen uns, wenn Sie sich schriftlich oder telefonisch (intern 244) mit uns in Verbindung setzen.

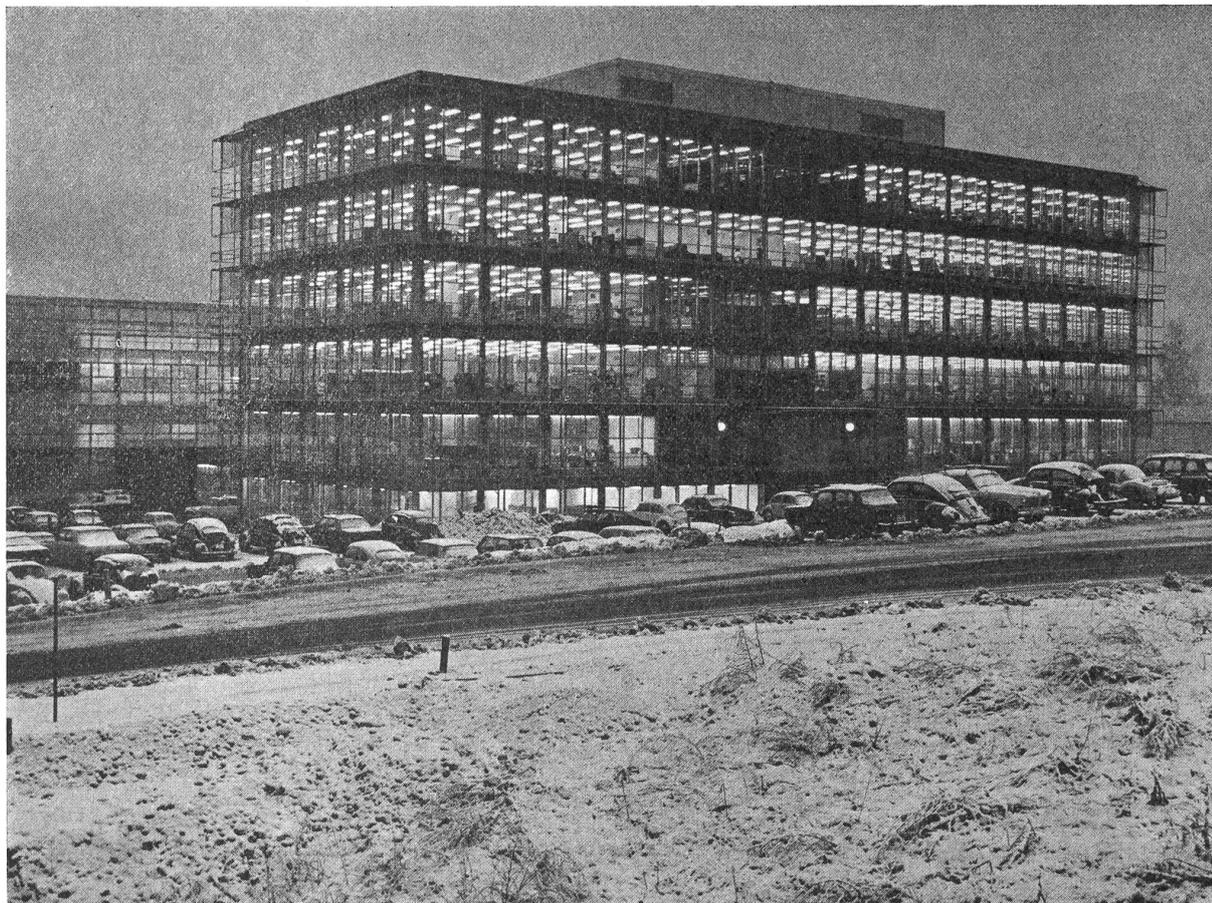


**ZWICKY & CO.**  
Seidenzwirnerie und Nähfadenfabrik  
8304 Wallisellen  
Telephon 051/93 24 11



# Heberlein

Für diese modernen Gebäude wurde das Architekturbüro Walter Custer, Fred Hochstrasser und Hans Bleiker mit dem R. S. Reynolds-Preis 1971 von der Jury des American Institute of Architects ausgezeichnet.



Auch Sie finden hier

## Ihren Arbeitsplatz

und profitieren von den Vorteilen, die Ihnen unser fortschrittliches Unternehmen bieten kann.

Setzen Sie sich bitte mit unserer Personalabteilung in Verbindung. Wir erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



Heberlein & Co AG, 9630 Wattwil, Telephon 074 6 11 11, freut sich auf den ersten Kontakt mit Ihnen.



Eine unserer Abteilungen befasst sich mit dem

## Verkauf synthetischer Fasern

Sie hat mit gutem Erfolg ein Netz qualifizierter Vertreter in Europa und Uebersee aufgebaut. Möchten Sie uns helfen, mit diesen Vertretern den Kundenkreis für unsere vielseitigen Produkte zu pflegen und zu erweitern?

Wenn Sie

- kaufmännische Begabung haben
- Kenntnisse der Textiltechnologie besitzen und
- nebst der deutschen insbesondere die französische und eventuell auch die englische Sprache beherrschen,

so erfüllen Sie unsere Bedingungen in idealer Weise; ein möglichst baldiger Eintritt wäre erwünscht.

Unsere Büros befinden sich in der Nähe von Chur. Bei der Wohnraumbeschaffung sind wir Ihnen gerne behilflich.

Wir bitten Sie, sich mit unserem Herrn Zai in Verbindung zu setzen, so dass wir anlässlich einer unverbindlichen Aussprache mit Ihnen im Detail über die vielseitigen Aufgaben in dem jungen Arbeitsteam sprechen können.

**EMSER WERKE AG, 7013 Domat/Ems**  
Telephon 081/362421

Als Mitarbeiter in unserem Geschäftsbereich **Teppichpflege und -veredlung** suchen wir einen

## Textil- oder Teppichkaufmann als Assistent des Abteilungsdirektors

Hauptaufgaben:

- Administration des Geschäftsbereiches
- Kundenberatung
- Verkauf unserer Dienstleistungen

Anforderungen:

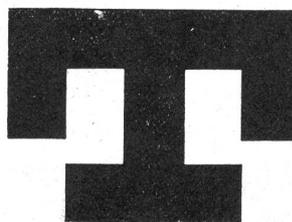
- Idealalter 25–35 Jahre
- kaufmännische Lehre oder Handelsdiplom
- Erfahrung auf dem Textil- oder Teppichgebiet, wenn möglich Textilfachschule
- Talent für Organisation und Personalführung

Fremdsprachenkenntnisse:

- Französisch, wenn möglich Italienisch und Englisch

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessiert Sie diese Aufgabe, rufen Sie bitte Herrn Direktor H. Sachs an oder schreiben Sie an unsere Personalabteilung. Wir erteilen Ihnen gerne zusätzliche Informationen und sichern Diskretion zu.



**TERLINDEN & CO.**  
**Textil- und Teppich-**  
**veredlung**  
**8700 Küsnacht-Zürich**  
Telephon 051/90 62 22  
intern 70 oder 14

Namhaftes Schweizer Unternehmen der Textilindustrie sucht einen qualifizierten

## Textilingenieur

als **Direktionsassistenten und Stellvertreter des technischen Direktors**

Das Arbeitsgebiet umfasst vor allem:

- Gewährleistung der Produktionsqualität
- Ueberwachung der laufenden Laborprüfungen
- Bearbeitung von Reklamationen
- Ausarbeitung und Durchführung von Entwicklungsprogrammen
- Beratung des technischen Direktors

Die Position erfordert:

- Berufsbildung technischer Richtung
- Erfahrung in der Textilindustrie
- Befähigung, ein Mitarbeiterteam zu führen
- Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch für Studium der Fachliteratur

Das Unternehmen bietet:

- vielseitigen, weitgehend selbständigen Aufgabenbereich in Stabs- und Linienfunktion
- Mitarbeit in junger, dynamischer Unternehmensleitung
- moderne Labor- und Produktionseinrichtungen
- zeitgemässe Salarierung und Sozialleistungen
- interessante Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

Anmeldungen sind an den beauftragten Personalberater zu richten.

Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert.

**Personalberatung Dr. Emil Greber**

Löwenstr. 11 CH-8001 Zürich/Schweiz Tel. 01 / 27 84 32



# Augenblicke, die einen Beruf so faszinierend machen.

Und es gibt sie oft, diese Augenblicke, wo man beide Augen offen haben muss. Als Geschäftsführer-Assistent in einem unserer Modehäuser ist man nämlich für vieles verantwortlich was passiert, weil es geschieht oder geschehen muss. Die perfekte Sortimentspräsentation zum Beispiel, die wesentlich dazu beiträgt, dass sich unsere vielen tausend Kunden frei umsehen können, ohne dass sie die Orientierung in den vielen tausend Modellen verlieren. Die Vorbereitung von Sitzungen mit den Rayonchefs. Die Ausbildung der Lehrlinge und die Mitwirkung an unseren regelmässigen Mitarbeiter-schulungen.

Eines steht also nun schon einmal fest: **der Geschäftsführer-Assistent hat einen ebenso vielseitigen wie abwechslungsreichen Posten.** Er ist nicht Verkäufer – aber wenn es sein muss, doch der beste. Er ist kein Büromensch, obwohl er auch die administrativen Aufgaben souverän beherrscht. Er ist Geschäftsführer-Assistent – und in dieser Funktion ein wertvoller Mitarbeiter mit ausgeprägten Chefambitionen. Einige wichtige Qualitäten bringt er in der Regel bereits mit: ein sehr gutes Wahrnehmungsvermögen, eine gesunde Intelligenz und Verhaltensweisen, die ihn auch in den vielen Berufssituationen als Persönlichkeit erkennen lassen. Alles andere, also die rein praktischen Kenntnisse, lernt er meistens erst bei uns. Wozu sonst hätten wir ein gut-eingerichtetes Bildungszentrum. Und Lernen macht wieder Spass, denn wir wissen, dass man auch bei uns nur so gut lernt wie wir lehren.

Tüchtige Menschen sind selten – und deswegen natürlich auch entsprechend begehrt. Sie sind jung, voller Tatendrang, mit allen guten Vorsätzen gewappnet, und sie haben eine Vorstellung über die Rolle, die sie einmal im Leben übernehmen möchten. Sie reflektieren auf einen modernen Beruf in einem modernen Unternehmen, in dem moderne Ansichten keine unmodernen Leute schockieren. Die wenigsten von ihnen denken dabei an uns. Zumindest nicht beim ersten Gedanken. Und das macht eigentlich gar nichts, denn schliesslich gibt es ja nicht nur uns, sondern **auch** uns. Und schon allein darauf dürfen wir ein bisschen stolz sein. Denn wer hat es schon aus dem Nichts mit seinen Mitarbeitern in etwas mehr als zehn Jahren an die Spitze seiner Branche gebracht? Da sind wir nun an einem Punkt angelangt, bei dem der zweite Gedanke fällig wird: In einem Unternehmen, das in so kurzer Zeit das grösste in seiner Branche geworden ist, muss es reale Entwicklungsmöglichkeiten geben. Und diese sind da sicher so gross und so gut wie das Gehalt, die Sozialleistungen, die Ferienregelung, die Ausbildungsmöglichkeiten und **der Spielraum für die eigene Initiative.**

Und wenn Sie (ja Sie persönlich) jetzt vielleicht wirklich an uns denken, dann wäre es sicher sinnvoll, wenn wir zusammen diesen Gedanken verfolgen; denn wie anders könnten wir (und zunächst unser Personalchef, Herr Urech) sonst entdecken, was Sie für unser Unternehmen sein könnten.

## spengler

Leimenstrasse 62, 4000 Basel Personalabteilung, Tel. 061/23 01 80



Für eines der bedeutendsten Textilveredlungs-  
werke (Wax Print auf Baumwolle) in

## Westafrika

(französisches Sprachgebiet)

suchen wir

### 2 Werkmeister

(contremaîtres)

welche sich über eine gründliche berufliche  
Ausbildung ausweisen können. – Erfolgreiche

Tätigkeit in den Fachgebieten Bleicherei, Trock-  
nerei und Färberei ist notwendig. Erfahrung in  
Menschenführung und mehrjährige Praxis in  
ähnlicher Stellung sind Bedingung. Gute Fran-  
zösischkenntnisse erwünscht.

Die Anstellungsbedingungen sind sehr fortschritt-  
lich: Vertragsdauer je 20 Monate, gefolgt von  
4 Monaten Europurlaub, bezahlte Hin- und  
Rückreise, möbliertes Haus, grosszügige Sala-  
rierung und zeitgemässe Sozialleistungen.

Vollständige Offerten bzw. Anfragen sind zu  
richten unter Vakanz Nr. 5703 an:



## PERSONALBERATUNG

der Schweizerischen Kaufmännischen  
Stellenvermittlung

8023 ZÜRICH · POSTFACH 2668 · TELEFON 051 27 01 77

Für die Baumwoll-Feinspinnerei unseres Auftraggebers im Raume  
Zürich suchen wir einen 30–37jährigen, qualifizierten Spinnereifach-  
mann. Als zukünftiger

## Betriebsleiter

wird er im Rahmen einer sorgfältigen und vielseitigen Ausbildung auf  
seine verantwortungsvolle Position vorbereitet werden.

Initiative, zielstrebige Herren mit überzeugenden menschlichen und  
beruflichen Qualitäten orientieren wir gerne in einem persönlichen  
Gespräch über die näheren Einzelheiten. Dass die Anstellungsbedin-  
gungen und die Sozialleistungen zeitgemäss sind, ist selbstverständ-  
lich; eine moderne Wohnung kann ebenfalls zur Verfügung gestellt  
werden.

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf, am zweckmässigsten durch  
eine handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter  
Kennummer 794. Wir garantieren für absolute Diskretion und leiten  
Ihre Offerte erst nach vorangegangener Besprechung und nur mit  
Ihrem Einverständnis weiter.



## Institut für Angewandte Psychologie Zürich

Abt. Personalwahlberatung Merkurstrasse 20, 8032 Zürich

Für unsere neuzeitlich eingerichtete Weberei suchen wir einen qualifizierten

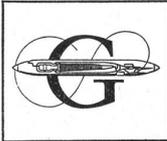
### Webermeister

Wir produzieren auf modernen Jacquard-Webmaschinen. Das Tätigkeitsfeld ist dementsprechend vielseitig und interessant.

Entlöhnung zeitgemäss, fortschrittliche Sozialleistungen; moderne Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden. Ihre Offerte werden wir vertraulich behandeln.

Für Ihre Kontaktnahme verlangen Sie bitte int. 15 oder 35.

**Gessner AG**  
Seidenstoffweberei  
8820 Wädenswil / Zürichsee  
Tel. 051-751175



Schweizer Firma sucht für Forschung und Entwicklung

### Textilingenieur

Fachrichtung Spinnerei, Weberei bevorzugt, jedoch nicht Bedingung.

Bewerber müssen bereit sein, sich in folgende Arbeitsgebiete einzuarbeiten: Neuentwicklungen auf dem Gebiet von Non-Woven-Herstellung, Nadelfilzproduktion, Kaschierprozesse, Verarbeitung von Kunststoffen und synthetischen Fasern.

Es wäre wünschenswert, wenn Sie auf einem dieser Gebiete ein paar Jahre Erfahrung hätten und bereit wären, in einem jungen, aber sehr dynamischen Arbeitsteam an erfolgreichen Projekten mitzuarbeiten.

Bitte senden Sie uns Lebenslauf, Photo mit Gehaltsanspruch und möglichem Eintrittstermin umgehend zu. Diskretion wird zugesichert. – Offerten unter Chiffre 391 Zc an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

# BLEICHE

## DIE GROSSE CHANCE

bieten wir Ihnen in unserer Verkaufsabteilung Damenstoffe als selbständiger

## SACHBEARBEITER

mit eigener Verantwortung für eine bestimmte Kundengruppe im In- und Ausland.

Eine Aufgabe, die Sie voll begeistern wird, wenn Sie am Kontakt mit Kunden Freude haben und über die notwendigen Sprachkenntnisse, vor allem Englisch, verfügen.

Wissen Sie übrigens, dass Zofingen nicht am Ende der Welt, sondern verkehrstechnisch ausgezeichnet an einem Autobahnkreuz liegt? Die gleitende Arbeitszeit bietet Ihnen grosse persönliche Freiheit.

**BLEICHE AG ZOFINGEN**  
Personalbüro 062 / 51 43 43

Wenn Sie uns nicht kennen:

Wir sind ein Spitzenunternehmen der Schweizer Wollindustrie mit eigener Kammgarnspinnerei, Weberei, Strickerei, Färberei und Appretur mit Verbindungen über die ganze Welt.

# Schwob

Wir haben einem gutausgewiesenen  
**kaufmännischen Angestellten** den Posten eines

## Textilkaufmanns

zu offerieren. Es handelt sich um eine

### Kaderposition

als Nachfolger eines langjährigen Mitarbeiters, der demnächst pensioniert wird.

Tätigkeitsgebiet:

- Ueberwachung von Bestellungen
- Disposition und Kontrolle der Werkaufträge
- Rohmaterialeinkauf

Sie finden bei uns einen dynamischen Betrieb mit guten Sozialeinrichtungen.

Für eine erste Kontaktnahme schreiben oder telefonieren Sie an

**Schwob & Cie. AG, Hirschengraben 7, 3001 Bern**  
Telephon 031/22 30 47 (intern 13)

Wir brauchen elektrische Energie für unseren modernen Maschinenpark, für unsere Beleuchtungsanlagen.

Wir erzeugen sie aber auch selbst.

Erzeugung – Verteilung – Steuerung – Verbrauch

Darum ist die Position des

## Betriebselektrikers

in unserem modernen Textilunternehmen eine Schlüsselstellung.

Selbstverständlich entsprechen

- Salär
- Sozialleistungen
- Werkwohnung

der gestellten Aufgabe.

Zuverlässigkeit, Beweglichkeit, Fachwissen und Freude an Teamarbeit sollten Sie mitbringen. Dafür erwartet Sie eine vielseitige, interessante Tätigkeit.

Wenn Sie sich interessieren, schreiben Sie uns doch bitte unverbindlich unter Chiffre 294 Zj an  
**Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

## 1000 000

Meter Schirmstoffe werden jedes Jahr von uns auf modernsten Webmaschinen gewoben.

Möchten Sie als

## Textilmechaniker

in einem jungen Mitarbeiterstab mithelfen?

Unsere Bedingungen sind grosszügig; lassen Sie sich überraschen!

**Telephonieren** Sie uns. Stellen Sie einen unverbindlichen Kontakt her. 055/7 42 46, ausserhalb der Arbeitszeit 055/2 45 60.

**J. Meier AG, Weberei, 8855 Wangen SZ**

Für unsere modern eingerichtete Bandweberei suchen wir

## Webermeister

(Bewerber der Stoffweberei werden umgelernt)

als

## Leiter

der Weberei, Zettlerei und Vorwerke  
(Hilfskräfte vorhanden)

Es handelt sich um einen sehr abwechslungsreichen, interessanten Posten.

Einschichtbetrieb, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Pensionskasse.

Für Wohnung wird gesorgt.

Wir suchen einen neuen Mitarbeiter mit Webeschulbildung und guten mechanischen Kenntnissen, der eine Lebensstellung in guter Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung aufbauen möchte.

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Diskretion wird zugesichert.

**Huber & Co. AG, Bandfabrik**  
**5727 Oberkulm AG**

## Leiter eines Projektteams

Ein bestbekanntes Textilmaschinenunternehmen in der Ostschweiz mit über 100 Auslandsvertretungen sucht einen

# Techniker-Konstrukteur als Leiter eines Projektteams

Ihr Aufgabenbereich umfasst Entwicklungsprojekte von der Marktanalyse bis zur Serienfabrikation. Sie stehen einem kleineren Team vor und tragen hierfür die Verantwortung.

Wenn Sie einen Technikumsabschluss oder eine ähnliche Ausbildung, besitzen, während einiger Jahre Erfahrung in der Praxis als selbständiger Konstrukteur erworben haben und gerne mit einem Team zusammenarbeiten, sind Sie die für diesen verantwortungsvollen Posten geeignete Person.

Gutes Salär, beste Arbeitsbedingungen und günstige Wohnungen dürfen Sie von Ihrem zukünftigen Arbeitgeber erwarten.

Interessierte Herren, die mehr über die zu besetzende Position wissen möchten, bitten wir, sich mit unserer Frau M. A. Studer, dipl. psych., Zurlindenstr. 140, 8003 Zürich, Tel. 051/35 67 44, in Verbindung zu setzen.

Jede Bewerbung wird streng vertraulich behandelt.



Personalanalyse — Personalberatung  
Einsatz AG  
Talacker 42 8001 Zürich Tel. 051 27 24 30/27 24 31  
Niederlassungen in Oerlikon, Baden, Olten, Basel

# Stoffel AG

Wir suchen für die Schlusskontrolle der fertigen Stoffe einen

## Staber- oder Webermeister

ebenso einen

## Ausrüstfachmann

für die Endabmusterung.

Wir bieten:

- zeitgemässe Entlohnung
- Dauerstelle mit Pensionskasse und Krankentaggeldversicherung
- gute Sozialleistungen
- Betriebsrestaurant

Bei der Wohnungssuche sind wir gerne behilflich.

Interessenten melden sich bitte bei



**STOFFEL AG, 8754 Netstal**  
Telephon 058/519 61, intern 203

Modern eingerichtete Schafweberei sucht

## Webermeister

als **Alleinmeister**

mit Hilfspersonal zur Betreuung unserer Weberei (40 Webstühle), Zettlerei und Spulerei.

Geboten werden:

- selbständiger Posten in fortschrittlichem Betrieb
- gutes Arbeitsklima
- Einschichtbetrieb in Fünftagewoche
- Pensionskasse
- zeitgemässe Salarierung

Verlangt werden:

- Webschulbildung
- mehrjährige Praxis
- gute mechanische Kenntnisse
- Wille zu guter aufbauender Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung, in Lebensstellung

Bewerber richten ihre Offerte (strenge Diskretion zugesichert) mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre 673 Zz an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Wir suchen für raschesten Eintritt

## Stoffkontrolleur

mit Praxis

zur Kontrolle von hochwertigen Seiden-, Kunstseiden- und Baumwollstoffen. Arbeit auf Maschine in modernen, sauberen Räumen.

Wir bieten Fünftagewoche, durchgehende Arbeitszeit mit der Möglichkeit, sich günstig zu verpflegen, moderne Sozialleistungen sowie ein leistungsgerechtes Salär.

Telephananruf oder schriftliche Offerte mit Photo erbeten an

**ABRAHAM AG, Claridenhof**  
Claridenstrasse 25  
8022 Zürich  
Telephon 01/36 16 22

Wir suchen für unsere modern eingerichtete Weberei je einen tüchtigen

## Webermeister Zettelaufleger

auf Rüti-Automaten.

Wir bieten gute Dauerstellen, zeitgemässe Saläre und Mietwohnungen zu sehr günstigem Mietzins (eventuell in Neubau).

Wenn Sie einer dieser Arbeitsplätze interessiert, telefonieren Sie uns bitte. Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**GUBELMANN & CIE.**  
**BAUMWOLLWEBEREI**  
8620 WETZIKON  
Telephon 051/77 12 51

Wir suchen jungen

## Textiltechniker

für interessante Aufgaben in unserer Weberei.

- entwicklungsfähiger Posten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Interessenten sind gebeten, ihre Eingabe, die vertraulich behandelt wird, mit den üblichen Unterlagen an uns zu richten.

**Leinenweberei Bern AG**  
**Direktion**  
**City-Haus/Bubenbergplatz 7**  
**3001 Bern**  
 Telefon 031/227831, intern 15

Wir sind eine moderne Zwirnerlei, die hauptsächlich Spezialwirne herstellt und deshalb an das gesamte Personal hohe Ansprüche stellt.

Wir suchen einen versierten

## Zwirnermeister

für Tag-/Schichtbetrieb, möglichst mit abgeschlossener Berufslehre als Textilmechaniker, Schlosser oder Mechaniker (zwei Betriebsmechaniker bereits vorhanden).

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Pensionskasse usw.

Diskretion wird zugesichert.

**WETTSTEIN AG**  
**Zwirnerlei für sämtliche Textilien**  
**6252 Dagmersellen bei Zofingen**

Wir sind ein führendes Unternehmen der Textilmaschinenindustrie und exportieren über 90% unserer Spulmaschinen in alle Länder der Welt. Die dauernden Entwicklungen auf dem Gebiet der textilen Fasern stellen auch uns im Zusammenhang mit unseren Produkten stets vor neue Probleme, deren Bearbeitung wir im Aufgabenbereich der Entwicklung einem

## Textilingenieur als Leiter der Anwendungs- technik

übertragen möchten. Seine Hauptaufgabe besteht darin, die bestehenden Produkte und Neuentwicklungen dauernd unter dem Aspekt der neuen technologischen Anforderungen zu untersuchen und zuhanden der Technischen Abteilung Vorschläge zu erarbeiten. Ein textiltechnisches Labor sowie ein Versuchsraum stehen ihm dabei zur Verfügung. Die aus den Untersuchungen resultierenden Erfahrungen wird der Leiter der Anwendungstechnik zu Arbeitsunterlagen verarbeiten, um Marketing und Technik über die neuen wichtigen Daten zu informieren.

Wir stellen uns einen Mann gehobenen Niveaus vor, der ein Studium als Textilingenieur (techn. Hochschule, Textiltechnikum) absolviert und während einiger Jahre die entsprechende praktische Erfahrung gesammelt hat. Kenntnisse in der Anwendungstechnik natürlicher und synthetischer Fasern kommen ihm dabei sehr zu-statten. Für eine umfassende Einführung in unser Produktionsprogramm sind wir selbstverständlich besorgt.

Sollte Sie der erwähnte Posten interessieren, bitten wir Sie, uns eine Kurzofferte mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder über unser Personaldepartement den ersten Kontakt herzustellen.

# Schweiter

Maschinenfabrik

Horgen

Tel. 051-82 20 61



Legen Sie Wert auf eine verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit?

Eine solche finden Sie bei uns als

## Meister in der Spinnerei

Wir werden Sie gerne in alle Belange der Spinnerei einarbeiten.

Sie finden bei uns:

- zeitgemässe Entlohnung
- gut ausgebaute Pensionskasse
- moderne Wohnung

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

**Trümppler & Söhne, Textilfabrikation**  
8610 Uster  
Telephon 051/872144

- Sie sind ein junger (23–28 Jahre) und versierter

## Disponent

- Sie möchten Ihre textiltechnische Ausbildung sowohl in der Disposition wie auch im kreativen Bereich einsetzen – Ihr modisches Flair hilft Ihnen zusätzlich, das für einen jungen Textilkauflmann sehr interessante Wirkungsfeld auszufüllen.
- Sie haben gute Englisch- und Französischkenntnisse und schätzen die Möglichkeit, diese auch in der Verkaufstätigkeit im In- und Ausland einsetzen zu können.
- Sie suchen eine vielseitige Position in einem modisch orientierten, auf dem Platze Zürich ansässigen Unternehmen mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

- Ihre Bewerbung erreicht uns unter Chiffre 377 Zo durch **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**. Absolute Diskretion ist selbstverständlich.

Für unsere sehr modern eingerichtete Streichgarnspinnerei suchen wir einen tüchtigen, einsatzfreudigen

## Textiltechniker

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und können moderne Wohnungen zur Verfügung stellen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

**Spinnerei Saxer AG, 9466 Senwald**  
Telephon 085/75332

Für unsere modern eingerichtete Weberei suchen wir einen tüchtigen und zuverlässigen

## Sulzer-Webermeister

Wir bieten:

- sehr gut bezahlte Dauerstelle
- Produktionsprämien
- entsprechende Sozialleistungen
- weitgehende Selbständigkeit

Wir freuen uns, wenn Sie sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung setzen.

**Paul Reis & Co. AG, Wollweberei**  
8134 Adliswil, Industriering 3  
Telephon 051/916184  
(bitte Herrn Hackbarth verlangen)

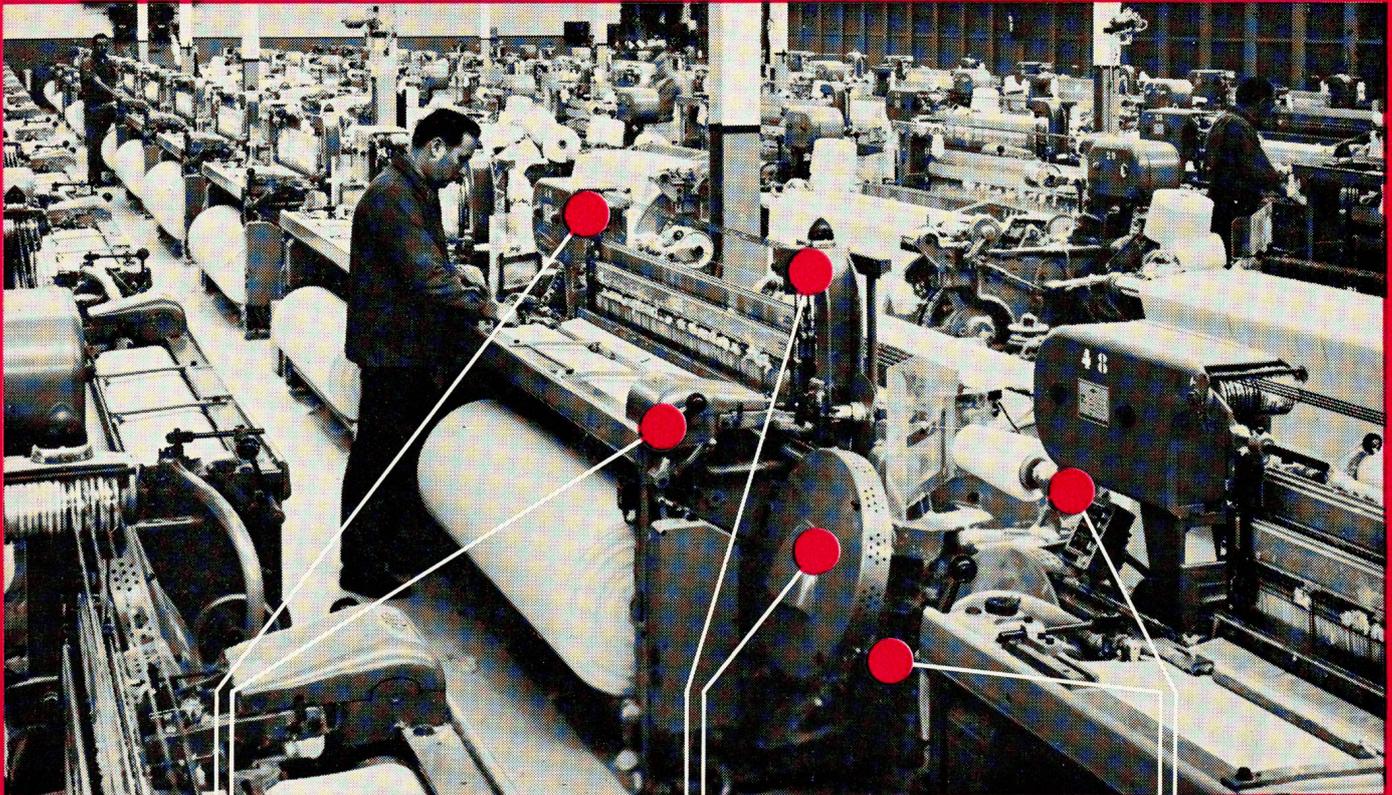
# Wartungsfrei...

DSL

2 wesentliche Punkte der **+GF+** Schützenlosen Webmaschine DSL

Flexibilität durch einfachen Schusseintrag verschiedene Maschinenbreiten rasche Artikelumstellung

Wenig Lärm eine wichtige Anforderung an moderne Webmaschinen

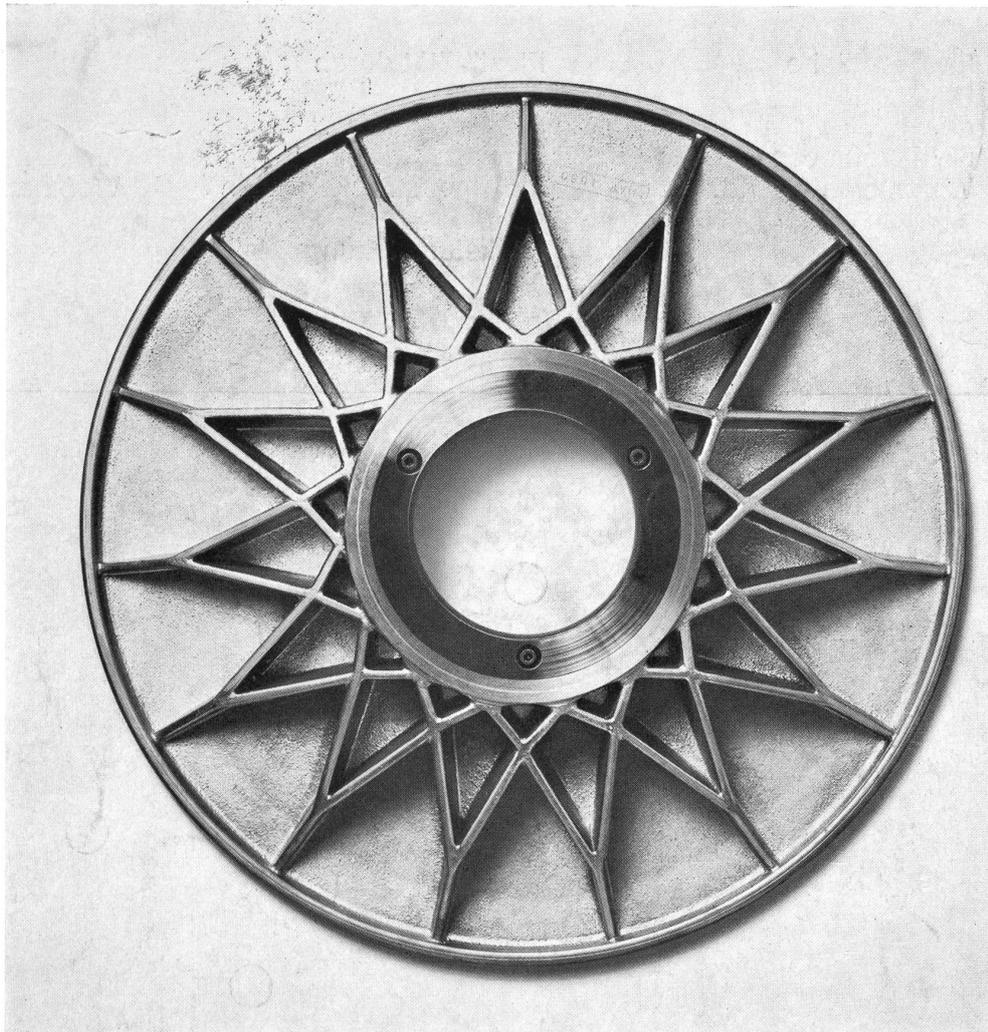


Weitere Punkte die Ihnen wesentliche Vorteile bringen:

Geringe Wartung  
Kein Ölen  
Kein Schmieren  
Wenig Verschleiss durch

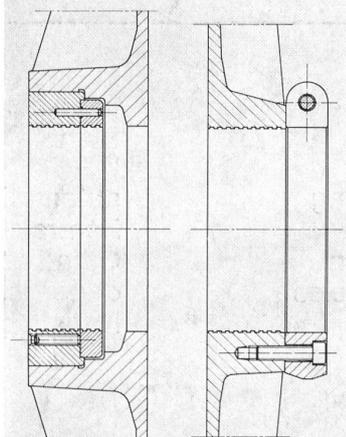
automatische Zentralschmierung  
Ölbad und dauergeschmierte Kugellager

... ein Produkt  
langjähriger Erfahrung  
und Entwicklung



**SYN**  
MENZIKEN SUISSE  
**TEX**

Syntex  
System mit  
Innen-Klemmung für  
höchste Belastungen,  
Patent angemeldet.



Gewindekettenbäume  
mit tangential verrippten Scheiben  
für alle Belastungsarten,  
In- und Ausland-Patente.  
Höchste Belastbarkeit  
bei kleinster Deformation.

**ALUMINIUM**  
**AG**  
MENZIKEN

Schweiz



CH-5737 Menziken Telefon 064 711621 Telex 68344

**ALU**  
MENZIKEN SUISSE  
**TEX**

Alutex  
System mit  
Ring-Klemmung  
für konventionelle  
Belastungen.

An der ITMA'71 Paris, Halle 3, Stand 3111